

# SECU4 Bags™

## Manuale dell'utente



*La migliore protezione  
contro furti e smarrimenti*

[Symbion]

Made for

iPhone iPad

[www.secu4.com](http://www.secu4.com)

# Garanzia

## ESTENSIONE DELLA GARANZIA

Con riserva di disposizioni legali, Secu4 basandosi sulla presente Garanzia si limita alle disposizioni elencate qui : Secu4 garantisce il prodotto materiale presente contro i difetti di fabbricazione e di materia nelle condizioni normali di uso per un periodo di DUE (2) ANNI a partire dalla data d'acquisto al dettaglio effettuato dal compratore. Se un difetto materiale di fabbricazione appare e un reclamo valido è stato ricevuto durante il periodo della garanzia, Secu4 cambierà il prodotto con uno nuovo o eventualmente un accessorio se il difetto non affetti che un accessorio del prodotto. In caso in cui un prodotto o un accessorio è stato scambiato, esso diventa di vostra proprietà ed il prodotto o l'accessorio scambiato diventa diverrà proprietà di Secu4. La garanzia del prodotto cambiato non potrà superare la garanzia iniziale d'acquisto.

## ESCLUSIONI E LIMITAZIONI

La presente garanzia limitata s'applica unicamente a prodotti materiali fabbricati da o per il conto di Secu4 i quali possono essere identificati dalla marca, dal nome commerciale o dal logo Secu4 che vi è posto. I programmi distribuiti da Secu4 senza o sotto il nome commerciale Secu4 (compresi, in modo non limitativo, i programmi del sistema) non sono coperti dalla presente garanzia limitata. Per ulteriori dettagli sui vostri diritti riguardo l'utilizzazione, vi preghiamo di riportarvi al contratto di licenza che accompagna il programma. Secu4 non garantisce che il funzionamento del prodotto sia ininterrotto o senza errore. Secu4 non è responsabile dei danni provenienti dal non-rispetto delle istruzioni dell'utilizzazione del prodotto.

La presente garanzia non s'applica : (a) a tutti i danni causati dall'utilizzo con prodotti non-Secu4 (b) a tutti i danni causati da incidenti, abusi, utilizzi erronei, inondazioni, incendi, terremoti o da altre cause esterne ; (c) a tutti i danni causati dal funzionamento del prodotto al di là delle utilizzazioni permesse o previste descritte da Secu4 ; (d) a tutti i danni causati da qualsiasi intervento (compresi gli aggiornamenti e le estensioni) effettuato da persone che non sono né un rappresentante di Secu4 né un addetto di servizio Secu4 ; (e) ad un prodotto o ad un componente che è stato modificato in modo da alterare in modo significativo il funzionamento o le capacità senza l'autorizzazione scritta da parte di Secu4 ; (f) ai materiali di consumo, come le batterie, tranne quando il danno è dovuto ad un difetto di materia o di fabbrica ; o (g) se tutto il numero di serie Secu4 è stato rimosso o reso illeggibile.

NELLA MISURA AUTORIZZATA DALLA LEGGE, LA PRESENTE GARANZIA E I RICORSI ENUNCIATI QUI SOPRA SONO ESCLUSIVI E SOSTITUISCE OGNI ALTRA GARANZIA CONTRATTUALE, RICORSO E CONDIZIONE, CHE SIANO SCRITTI O VERBALI, LEGALI, APPOSITI O TACITI. NELLA MISURA IN CUI CIO CHE E PERMESSO DAL DIRITTO APPLICABILE, SECU4 ESCLUDE INTENZIONALMENTE TUTTE LE GARANZIE TACITE, INCLUSE QUINDI LE GARANZIE DI COMMERCIALIZZAZIONE, D'ADEGUO AD UN USO PARTICOLARE E LE GARANZIE DEI DIFETTI O VIZI OCCULTI. SE SECU4 NON E GIURIDICAMENTE AUTORIZZATA A RIFIUTARE OGNI TIPO DI GARANZIA LEGALE O TACITA, ALLORA, NELLA MISURA AUTORIZZATA DALLA LEGGE, CODESTE GARANZIE SARANNO LIMITATE ALLA DURATA DELLA GARANZIA PRESENTE E ALLA FORNITURA DELLE PRESTAZIONI DI RIPARAZIONE O DI RIMPIAZZO TALI CHE SONO DETERMINATE ALLA SOLA DISCREZIONE DI SECU4. Nessun rivenditore, agente o salariato di Secu4 ha la capacità di modificare, prolungare o completare la garanzia presente.

ALL'ECCEZIONE DI CIO CHE E PREVISTO NELLA GARANZIA PRESENTE E NELLA MISURA AUTORIZZATA DALLA LEGGE, SECU4 NON E responsabile di tutti i danni diretti, specifici, accessori o indiretti che risultano de qualsiasi perdita materiale, perdita attuale o prevedibile di profitti (comprese le perdite dei profitti legati ai contratti), perdita di disponibilità finanziarie, perdita di economia prevista, perdita di affari, perdita di opportunità, perdita di clientela, perdita di reputazione, perdita, danno, o qualsiasi perdita o danno indiretti o consecutivi, qualsiasi essi siano, compreso il rimpiazzo di equipaggiamenti o di beni e le spese di recupero. La presente limitazione non si applica ai reclami in caso di decessi o di ferite.

## OTTENIMENTO DI UN SERVIZIO DI GARANZIA

Vi preghiamo di voler accedere in rete ed esaminare le risorse di assistenza nella documentazione unita al prodotto materiale prima di sollecitare un servizio di garanzia. Se il prodotto non funziona correttamente anche dopo aver utilizzato queste risorse, vi preghiamo di contattare i rappresentanti SECU4 o, altrimenti, un agente di servizio SECU4 di cui troverete le coordinate utilizzando le informazioni fornite nella documentazione. Un rappresentante SECU4 o un agente di servizio SECU4 vi aiuterà a determinare se il vostro prodotto richiede un servizio, e in tal caso, vi informerà della procedura in cui SECU4 vi fornirà questo servizio. SECU4 o i suoi agenti di servizio SECU4 vi forniranno un servizio di garanzia sui prodotti che saranno sottoposti o presentati per servizio durante il periodo di garanzia, nella misura permessa dalla legge. Potrete essere incaricati delle spese di spedizione e di trasporto, in caso il prodotto non possa beneficiare del servizio nel paese in cui vi trovate. Conformemente al diritto applicabile, SECU4 potrà domandarvi di fornire una prova d'acquisto e/o di rispettare le formalità di registro prima di ricevere un servizio di garanzia.

## FCC

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Norme FCC (Federal Communications Commission). Il suo utilizzo è soggetto alle due condizioni riportate di seguito:

- (1) il dispositivo non deve provocare interferenze dannose;
- (2) il dispositivo deve accettare eventuali interferenze ricevute, incluse le interferenze che possono provocare un funzionamento non desiderato.

15.21 Modifiche o alterazioni non espressamente approvate dalla parte responsabile per la conformità potrebbero invalidare il diritto dell'utente di utilizzare questo apparecchio.

15.105 NOTA: questo apparecchio è stato testato ed è risultato conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe B, in conformità alla Parte 15 delle Norme FCC. Tali limiti hanno lo scopo di fornire un adeguato livello di protezione contro interferenze dannose in installazioni di tipo residenziale. Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installato e utilizzato in conformità alle istruzioni fornite dal produttore, può provocare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Non si garantisce, tuttavia, che non si verifichino interferenze in un'installazione specifica. Se questo apparecchio provoca interferenze dannose per la ricezione di trasmissioni radio o televisive, che possono essere accertate spegnendo e riaccendendo l'apparecchio, è possibile tentare di risolvere il problema adottando una o più delle seguenti misure:

- riorientare o riposizionare l'antenna ricevente;
- aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore;
- collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello del ricevitore;
- consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto.

## Sommario

Garanzia .....	2
Introduzione.....	3
Informazioni sulla sicurezza .....	3
Guida rapida .....	4
Simboli sul SECU4Bags™ .....	8
Icone delle applicazioni.....	9
Contatti.....	9
Dichiarazione di conformità.....	10

## Introduzione

Il SECU4Bags™ è un sistema di allarme mobile per la protezione di oggetti personali di valore, come borse per computer portatili, valigette, borsette e portafogli.

Il SECU4Bags™ funziona tramite un'applicazione da scaricare sul proprio cellulare\* Bluetooth®.

## Informazioni sulla sicurezza

- ▶ Il livello sonoro massimo dell'allarme è superiore ai 100 dB. Non avvicinate il SECU4Bags™ all'orecchio per evitare danni irreversibili all'udito.
- ▶ Rispettate le leggi e le restrizioni locali sull'uso del SECU4Bags™, ad esempio sugli aerei o negli ospedali.
- ▶ Non aprite per nessun motivo l'involucro esterno del SECU4Bags™. Le batterie contenute al suo interno possono nuocere gravemente alla salute.
- ▶ Non permettete ai bambini di maneggiare il SECU4Bags™ senza adeguata supervisione.

\* o altro dispositivo elettronico compatibile con il SECU4Bags™

## Guida rapida

### 1 Test di compatibilità e installazione del software

Verificate la compatibilità del vostro cellulare\* tramite connessione wireless a Internet.

**NOTA:** se disponibile, l'applicazione dedicata può essere scaricata dall'application store del vostro smartphone. Cercate "SECU4Bags™"

**NOTA:** se il vostro cellulare\* non dispone di accesso wireless a Internet, passate al punto 1.4.

#### 1.1 Test di compatibilità tramite SMS (per l'UE)

- ▶ Inviare dal vostro cellulare\* un SMS con il messaggio "BAGS" al numero +44 762 480 0482.
- ▶ Aprite il link ricevuto per verificare la compatibilità del dispositivo.
- ▶ Se il cellulare\* è compatibile, un'applicazione GRATUITA verrà scaricata automaticamente tramite connessione wireless a Internet. Al servizio verrà applicata la tariffa praticata dal vostro gestore di telefonia mobile per il traffico dati.

#### 1.2 Test di compatibilità tramite INTERNET

- ▶ Aprite il browser del cellulare\*.
- ▶ Nella barra dell'indirizzo, immettete il seguente link: **<http://t.secu4.com>**.
- ▶ Premete il tasto di invio del cellulare per accedere al sito Web **<http://t.secu4.com>**.
- ▶ Il sito **<http://t.secu4.com>** verificherà che il vostro cellulare\* sia compatibile con il SECU4Bags™.
- ▶ Se sullo schermo appare il messaggio "Purtroppo il vostro cellulare\* non è compatibile", NON sarà possibile utilizzare il SECU4Bags™ con il proprio cellulare\*.
- ▶ Se il cellulare\* è compatibile, un'applicazione GRATUITA verrà scaricata automaticamente tramite connessione wireless a Internet. Al servizio verrà applicata la tariffa praticata dal vostro gestore di telefonia mobile per il traffico dati.
- ▶ L'applicazione SECU4Bags™ apparirà nel menu Applicazioni del telefono.
- ▶ Passate al punto 2 (impostazione della scheda).

\* o altro dispositivo elettronico compatibile con il SECU4Bags™

### 1.3 Test di compatibilità tramite scansione di un CODICE QR (Quick Response)

- Se il vostro cellulare\* è dotato di un software per la lettura di codici a barre, potete testarlo eseguendo una scansione di questa immagine. Il codice contiene il link Internet.





### 1.4 Test di compatibilità e installazione tramite COMPUTER



- Accedete alla home page del nostro sito Web all'indirizzo [www.secu4.com](http://www.secu4.com) per verificare la compatibilità del vostro cellulare\* e per scaricare l'applicazione.
- Seguite le istruzioni sul sito Web.

## 2 Impostazione del SECU4Bags™

### Prima dell'uso – IMPORTANTE

- Ricaricate il SECU4Bags™ sul vostro computer utilizzando il cavo USB in dotazione o collegando a una presa a parete il caricatore da viaggio USB (fornito con il cellulare o acquistato separatamente).
- La spia in alto  lampeggia. La ricarica richiede circa 3 ore.
- Durante la ricarica iniziale, si consiglia di non interrompere l'alimentazione del SECU4Bags™ fino a quando la spia  non si spegne.



### Attivazione del SECU4Bags™

- Premete il tasto laterale di accensione/spegnimento  per 1 secondo.
- L'icona in basso  si illumina.
- Per spegnere il SECU4Bags™, tenete premuto il tasto laterale di accensione/spegnimento per 3-5 secondi.

\* o altro dispositivo elettronico compatibile con il SECU4Bags™

### 3 Attivazione della protezione

#### Sul SECU4Bags™

- ▶ Premete il tasto laterale di accensione/spegnimento del SECU4Bags™  per 1 secondo.
- ▶ L'icona  si illumina.

#### Sul cellulare\*

- ▶ Attivate la funzione Bluetooth® sul vostro cellulare\*.
- ▶ Cercate un nuovo dispositivo Bluetooth® (SECU4Bags™).
- ▶ Selezionate “SECU4Bags™” e immettete il codice “0000” per l'abbinamento.
- ▶ Aprite l'applicazione “SECU4Bags™”. Per impostazione predefinita, l'applicazione è installata nella cartella “Applicazioni” o “Giochi e applicazioni” del cellulare\*.

Nota : in caso di problemi, consultate il manuale del cellulare\* o visitate il sito SECU4 all'indirizzo [www.secu4.com](http://www.secu4.com). Su alcuni modelli di cellulare\*, l'applicazione si avvia automaticamente.





- ▶ Fate clic sulla schermata di benvenuto dell'applicazione. L'applicazione cercherà il SECU4Bags™ usando la tecnologia wireless Bluetooth®.
- ▶ L'applicazione cercherà il SECU4Bags™ usando la tecnologia wireless Bluetooth®.
- ▶ Immettete il codice “0000” per l'abbinamento.

Nota 1: la connessione al SECU4Bags™ può richiedere fino a 1 minuto.

Nota 2: se avviate l'applicazione manualmente e il SECU4Bags™ non viene riconosciuto, assicuratevi che sia acceso e funzionante.

Nota 3: se vi sono più SECU4Bags™ negli immediati dintorni, accertatevi che nessun altro SECU4Bags™ sia acceso.

Nota 4: l'abbinamento del SECU4Bags™ con il cellulare\* va eseguito una sola volta.





- ▶ L'icona  sul SECU4Bags™ lampeggia.
- ▶ Fate clic sull'icona “Avvia protezione”  sul cellulare.
- ▶ L'icona  sul SECU4Bags™ lampeggia.
- ▶ La protezione è attiva; sul cellulare appare l'icona “Protezione in corso”.  appare su teléfono móvil\*.
- ▶ Inserite il SECU4Bags™ nell'oggetto che volete proteggere e tenete il cellulare\* vicino a voi.


Note:

- Non mettete il cellulare\* all'interno dell'oggetto da proteggere.
- Evitate di inserire il SECU4Bags™ all'interno di oggetti metallici o accanto a oggetti che possano disturbare l'emissione del segnale Bluetooth® (chiavi, oggetti magnetici, ecc.)

\* o altro dispositivo elettronico compatibile con il SECU4Bags™

L'oggetto in cui avete inserito il SECU4Bags™ è ora protetto. I parametri di protezione predefiniti sono:

-  Zona di protezione: distanza = media (circa 10-15 metri, 33-50 piedi)
-  Intervallo tra la segnalazione e l'allarme: 5 secondi
-  Livello sonoro dell'allarme sul SECU4Bags™: livello 3 (~80 dB)
-  Allarme sul cellulare: suoneria e vibrazione

Se l'oggetto protetto esce dalla zona coperta, il cellulare\* squillerà e/o vibrerà e verrà visualizzata un'icona di allarme . A questo punto avrete qualche secondo per reagire e rientrare nella zona di protezione. Trascorso questo tempo, e se la funzionalità è abilitata, l'allarme si attiverà sul SECU4Bags™ e proteggerà l'oggetto in cui è inserito.

Se l'allarme si attiva per errore, potete disabilitarlo premendo l'icona di allarme  sul cellulare\* dopo essere rientrati nella zona di protezione.

È possibile inoltre impostare una funzione di disattivazione automatica che provvederà a spegnere l'allarme, a condizione che il rientro nella zona coperta dal SECU4Bags™ avvenga entro 3 secondi dalla sua attivazione.

Selezionate "Exit" sullo schermo del cellulare\* per uscire dall'applicazione. Il SECU4Bags™ si spegnerà automaticamente.

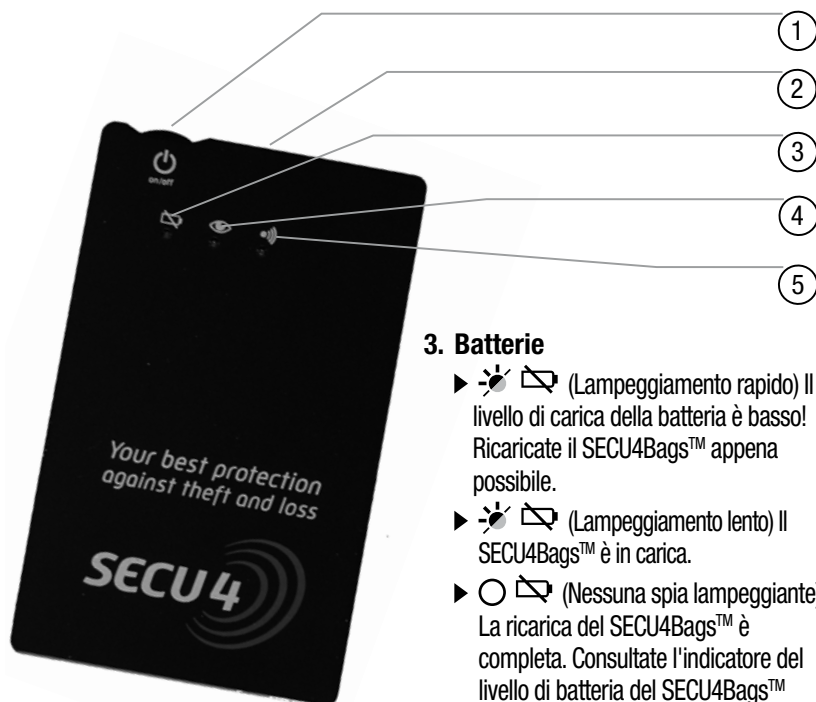
Toccate l'icona  sul cellulare\* per uscire dall'applicazione. Il SECU4Bags™ si spegnerà automaticamente.

## IMPORTANTE!

1. Per un funzionamento ottimale, tenete il SECU4Bags™ a non meno di 20 cm dal cellulare\*.
2. Non utilizzate il SECU4Bags™ quando la batteria è scarica. La sua efficacia sarà ridotta e la frequenza dei falsi allarmi aumenterà.
3. Non usate il SECU4Bags™ sugli aerei o ovunque sia richiesto di spegnere il cellulare\*.
4. Durante la sorveglianza di persone, impostate il volume dell'allarme sul minimo o su silenzioso.

\* o altro dispositivo elettronico compatibile con il SECU4Bags™

## Simboli sul SECU4Bags™



### 1. Tasto di accensione/ spegnimento

- ▶ Premete questo tasto per 1 secondo per attivare il SECU4Bags™.
- ▶ Premetelo per 3-5 secondi per spegnerlo.


### 2. Carica tramite porta USB

- ▶ Collegate il cavo USB in dotazione al SECU4Bags™ a un computer o a un caricatore da viaggio. Ricaricate le batterie fino a quando la spia lampeggiante si spegne.





### 3. Batterie

- ▶   (Lampeggiamento rapido) Il livello di carica della batteria è basso! Ricaricate il SECU4Bags™ appena possibile.
- ▶   (Lampeggiamento lento) Il SECU4Bags™ è in carica.
- ▶   (Nessuna spia lampeggiante) La ricarica del SECU4Bags™ è completa. Consultate l'indicatore del livello di batteria del SECU4Bags™ sul cellulare\* per verificare il livello di carica del SECU4Bags™.

### 4. Protezione/Allarme

- ▶   Il SECU4Bags™ è in modalità protezione.
- ▶   Il SECU4Bags™ è in modalità allarme.





### 5. Attivazione/Connessione

- ▶   Il SECU4Bags™ è acceso.
- ▶   Il SECU4Bags™ è connesso al cellulare\*.





\* o altro dispositivo elettronico compatibile con il SECU4Bags™





## Iconos de aplicación

-  Il SECU4Bags™ è connesso.
-  Impostazioni del dispositivo.
-  Oggetto sotto sorveglianza. Toccate questa icona per interrompere la protezione.
-  In caso di allarme, l'icona funge da avvertimento. Potete fermare l'allarme facendo clic su questa icona dopo aver riportato l'oggetto all'interno della zona di protezione.

## Icone delle impostazioni (fate clic sulle icone per selezionare le varie impostazioni disponibili):

-  Distanza di protezione: vicina, media, lontana.
-  Intervallo tra la ricezione di una segnalazione sul cellulare e l'attivazione dell'allarme sul SECU4Bags™: da 1 a 15 sec.
-  Livello sonoro dell'allarme: scelta tra 5 livelli diversi.
-  Tipo di allarme sul cellulare\*: suoneria e vibrazione, o solo vibrazione.

Per maggiori dettagli sulla connessione del SECU4Bags™, toccate l'icona  sulla schermata di benvenuto per visualizzare la guida video. Una volta che il SECU4Bags™ è connesso, toccate l'icona  per accedere a una guida rapida.

Un filmato dimostrativo è disponibile anche su [www.secu4.com](http://www.secu4.com).

## Contatti

Per ulteriori dettagli sul SECU4Bags™ o altre informazioni, visitate il nostro sito Web all'indirizzo [www.secu4.com](http://www.secu4.com).

## Garanzia

La durata della garanzia varia in base al Paese di residenza. Se non altrimenti specificato, il de garantía es de dos años desde la fecha de compra.

### Il SECU4Bags™ è un ausilio efficace contro il furto ma non può sostituire la vigilanza dell'utilizzatore.

- Non lasciate incustoditi bagagli ed effetti personali.
- Non lasciate oggetti preziosi in piena vista.
- Non dimenticate di spegnere il SECU4Bags™ al check-in in aeroporto o ovunque sia richiesto di spegnere i telefoni cellulari.
- SECU4 declina ogni responsabilità in caso di perdita o furto degli oggetti dell'utilizzatore del sistema SECU4Bags™..

### Specifiche tecniche:

Formato: 78 mm × 48 mm × 5.2 mm  
(3" × 1 9/10" × 2/10")

Alimentazione:

accumulatore Li-Po da 3,7V

Ricarica: tramite cavo USB

Standby attivo: fino a 120 ore

Protocollo di comunicazione: Bluetooth®

Livello sonoro: >100 dB

\* o altro dispositivo elettronico compatibile con il SECU4Bags™



---

## DECLARATION OF CONFORMITY

---

Name and address of the manufacturer or his authorized representative established in the Community:

**SECU4**  
**Technopôle 5**  
**3960 Sierre**  
**Switzerland**

Description of the equipment:

**SECU4Bags™**  
**Personal mobile alarm system**

Reference to the Standards which have been applied:

**EMC 89/336/EEC (Emissions and Immunity Compliance)**

**IEC 61000-4-2 : 2006**  
**Immunity for residential, commercial and light industry (ESD, Electrostatic discharge)**

**IEC 61000-6-3 : 2008**  
**Emission for residential, commercial and light industry (radiated emission, conducted emission)**

Reference to conformity:

**HEVS, Switzerland**  
**Test report No Cos dated of**  
**23<sup>th</sup> December 2008**

**I hereby certify that the SECU4Bags™, Personal mobile alarm system, conforms to the requirements of the EMC Directive 89/336/EEC**

A stylized signature in blue ink, consisting of a large, sweeping 'R' followed by several horizontal strokes.

**Ralph Rimet**  
**CEO SECU4**  
**Dated 9<sup>th</sup> March 2011**